

Porównanie tłumaczeń II Koryntian 8:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Myśląc zawczasu dobre nie jedynie przed Panem ale i przed ludźmi
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	zawczasu bowiem myślimy o tym, co szlachetne,* nie tylko przed Panem, ale i przed ludźmi.** ***1)2)3)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Troszczymy się bowiem (o dobra) piękne nie jedynie przed Panem, ale i przed ludźmi.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Myśląc zawczasu dobre nie jedynie przed Panem ale i przed ludźmi

¹⁾ Lub: piękne.

²⁾ Aluzja do <x>240 3:4</x>.

³⁾ <x>240 3:4</x>; <x>520 12:17</x>